

157/18 1643 September 30., [Zug]

Schreiben von Beat II. Zurlauben an den päpstlichen Nuntius bei den kath. Orten, Girolamo Farnese, über Probleme bezüglich der Kapitulation mit dem Heiligen Stuhl

A «Ill^{me} ac reve^{me} princeps et domine

Cum hodie ad septimam, ex ill^{mae} suae col^{is} litteris,¹ de celebratione festi s. Hieronymi, ac de festiva natalis dies comemoratione [?] certior [?] factus sed propter quaedam publica negotia impeditus, crastinaque iterum, coram toto senatu² de liberatione illorum, qui hic detenti sunt.³ Agendum sit, non potui [...]⁴ voluntatem Ill^{mis} suae col^{is} [?] ad implere, flaveat Deus, ut plures sibi natalis percolligere [?] possit agere dies. Porro [?] unum mihi videtur necessarium [?] ut complaceat ill^{is} suo col^{is} super[i]or[i]bus meis super hesternas (complimenti gratiae preponderare).⁵

Caeterum est ut de duabus cohortibus una civitati altera comunitatibus exterioribus qui partem dominis haberem comunitatur [?]. Pro quia multi praetendentur. [...]⁶ fieri fueris, ut una duobus detur capitans, sic nemine plures obligati, re ipsa nihil amplificari videatur. Quia sic unus in cave pro [?], alter in patricis poterit inseruire. De tertia v.l. prima cohorte non dubito queris illam mihi soli vindicare possim. De reliquistali onere dignis, seu ore terus [?], seu scripto, hac hebdomada, ill^{me} su. col^{is} plura dicam saltem per duo de quibus mihi facta mentio, sanum hispaniam aut quoad honorium [?] qui cito dat bis dat, et sic ego per inter istos hic caminos [?] praecipue asulta, suspicione carere potero. Tali sane quae current [...]⁷ non erando duxi, [...]⁸. 3oten septembris 1643.»⁹

¹ Gemeint ist Farneses Schreiben vom 29.9.1643 (Zurlaubiana AH 157/17), auf das dieses Dokument eine Antwort darstellt.

² Wohl der Zuger Stadtrat oder der Zuger Stadt- und Amtsrat.

³ Es handelt sich um die wegen unerlaubten Durchzugs deutscher Landsknechte im Dienste Venedigs in Zug festgesetzten Offiziere, vgl. z.B. Zurlaubiana AH 157/63.

⁴ Wort unleserlich.

⁵ Es folgen eineinhalb durchgestrichene Zeilen.

⁶ Wort wegen Tintenfleck unleserlich.

⁷ Wort unleserlich.

⁸ Zwei Wörter unleserlich.

⁹ Stark überarbeiteter Entwurf mit vielen Streichungen, Überschreibungen und Ergänzungen, wodurch die Leserlichkeit stellenweise erheblich beeinträchtigt wird. Zum Thema der Kapitulation der kath. Orte mit dem Heiligen Stuhl gibt es in den «Acta Helvetica» etliche Dokumente, s. z.B. Zurlaubiana AH 152/3 und AH 157/2 bis AH 157/17.

AH 157, Bl. 38^v.

Konzept, in lateinischer Sprache.